

LEXIQUE DE GÉOGRAPHIE : VOCABULAIRE et NOTIONS.

En rouge > traduction en allemand (classes Abibac).

A

Accroissement naturel : différence entre le taux de natalité et le taux de mortalité. **Natürliches Wachstum.**

Affluent : cours d'eau qui se jette dans un fleuve. **Der Nebenfluss.**

Afrique subsaharienne : ensemble des pays d'Afrique qui se situent au Sud du Sahara. **Subsahara-Afrika (oder subsaharisches Afrika).**

Agenda 21 : plan d'action pour le développement durable établi par une localité (ville par exemple) après concertation avec les habitants. **Die Agenda 21.**

Agglomération : espace urbain formé d'une ville et de ses banlieues. Synonyme de pôle urbain. **Die Agglomeration.**

Agriculture : ensemble des travaux qui servent à produire des végétaux (culture) et à élever des animaux utiles à l'homme (élevage). **Die Landwirtschaft.**

Agriculture durable : techniques agricoles destinées à permettre de produire dans la durée, en cherchant à protéger les milieux naturels. **Die dauerhafte Landwirtschaft (oder Permakultur).**

Agriculture extensive : agriculture qui utilise de vastes surfaces et a un rendement faible. **Die extensive Landwirtschaft.**

Agriculture intensive : agriculture qui cherche de forts rendements à l'hectare grâce à l'utilisation de machines et de produits industriels. **Die intensive Landwirtschaft.**

Agriculture productiviste : agriculture qui cherche une production maximale et des rendements élevés. **Die industrielle Landwirtschaft.**

Agriculture vivrière : agriculture pratiquée pour nourrir l'agriculteur et la population des campagnes proches. **Die Lebensmittellandwirtschaft.**

Agroalimentaire : industries qui transforment les produits agricoles en produits industriels destinés à l'alimentation. **Das Agribusiness.**

Aire de civilisation : une aire où les différents peuples ont des éléments culturels communs (par exemple la même religion et la même langue). **Der Kulturelle Block.**

Aire d'influence : espace sur lequel une ville exerce son influence. Celle-ci est repérable par les flux que la ville attire et émet. L'aire d'influence peut dépasser l'aire urbaine. **Der Wirkungsbereich.**

Aire métropolitaine : très vaste ensemble urbain pouvant regrouper plusieurs agglomérations qui se touchent. **Die Metropolregion.**

Aire urbaine : espace constitué d'un pôle urbain (ville-centre + banlieues) et d'une couronne périurbaine (incluant les communes où 40% au moins de la population travaille dans une commune du pôle urbain). **Das Stadtgebiet.**

ALENA (Accord de Libre-échange Nord-américain) : traité permettant la libre circulation des marchandises entre le Mexique, les États-Unis et le Canada. Cette association a été créée en 1992. **Das Nordamerikanische Freihandelsabkommen oder NAFTA.**

Altermondialisme : courant de pensée qui recherche des alternatives à la mondialisation libérale surtout fondées sur la réduction des inégalités et la protection de l'environnement. **Die Alter-Globalisierung.**

« **Amazonie bleue** » : zone économique exclusive brésilienne riche en réserves pétrolières. **Blue Amazon.**

Aménagement du territoire : action volontaire visant à mieux répartir les équipements, les activités et les hommes sur un espace donné. **Die Raumplanung.**

Américanisation : adoption progressive du système économique et culturel des États-Unis. **Die Amerikanisierung.**

Anamorphose : carte où les surfaces sont proportionnelles au phénomène représenté. **Die Anamorphose (=Umformung).**

Arc de crise (ou **croissant de crise**) : région concentrant des foyers de violence et de guerres dus à l'enchevêtrement de peuples différents, à l'exploitation du pétrole et aux questions religieuses. **Der Krisenbogen.**

Archipel mégalopolitain (ou métropolitain) mondial (AMM) : ensemble des villes mondiales qui, étroitement connectées en réseaux, organisent le monde et nouent des relations privilégiées entre elles. **Das transnationale Städtesystem.**

Arrière-pays : région située à l'arrière d'un littoral. **Das Hinterland.**

Asile politique : c'est le droit de s'installer dans un pays si on est persécuté dans son pays d'origine. **Politisches Asyl.**

« **Atelier du monde** » : expression que l'on réserve à la Chine pour désigner son rôle pivot de plateforme d'assemblage. Nombre de produits ne sont pas à proprement parler fabriqués en Chine (*made in China*), ils y sont seulement assemblés à partir de composants importés (*made by China*). Ce rôle explique l'explosion du commerce extérieur chinois. **China, die Weltwerkstatt.**

Attractif : qui attire. **Attraktiv.** Un territoire est attractif lorsque de nombreuses personnes viennent d'y installer (contraire = **répulsif. Abstoßend**).

Attractivité : qualités d'un territoire qui contribuent à attirer les entreprises, les populations. **Die Attraktivität.**

Autosuffisance : situation d'un pays qui se suffit à lui-même sur le plan économique. **Die Selbstversorgung.**

Axe : couloir emprunté par différents moyens de transport (route, rail, voie navigable). **Die Achse.**

B

Baby-boom ("pic de la natalité") : la forte et soudaine croissance de la natalité pendant la période qui suit la seconde Guerre Mondiale (entre 1945 et 1975). **Der Baby Boom (steigende Geburtenraten nach dem Zweiten Weltkrieg).**

Balance commerciale : différence en valeur entre les exportations (E) et les importations (I). **Die Handelsbilanz.**

Banlieues : ensemble des communes entourant une grande ville. Les géographes utilisent de préférence le terme de périurbain ou d'étalement urbain. **Die Vorstädte (oder Suburbs).**

Banque mondiale : institution de l'ONU chargée de lutter contre la pauvreté en apportant des aides aux pays en difficulté. **Die Weltbank.**

Bassin industriel : endroit où se concentre la production industrielle. **Das Industriegebiet.**

Bidonville : un quartier pauvre d'une agglomération où les maisons sont construites avec des matériaux de récupération. (appelés slums en Inde et favelas au Brésil). **Der Slum oder Elendsviertel.**

Bien de consommation : produit qui sert à satisfaire des besoins personnels (tissus, livres, automobiles ...). **Konsumgüter.**

Bourse : le lieu où se vendent et s'achètent les actions d'une entreprise. **Die Börse.**

"Brain Drain" ("drainage de cerveaux") : migration de personnes hautement qualifiées (ingénieurs). Ils sont attirés (par exemple aux Etats Unis) par les possibilités d'enrichissement (hauts salaires). **Der Braindrain.**

BRICS : désigne les 5 principaux pays émergents que sont le Brésil, la Russie, l'Inde, la Chine et l'Afrique du Sud. **Die BRICS-Staaten.**

C

Canal : cours d'eau artificiel reliant deux mers (ou océans) par le plus court chemin. **Der Kanal.**

Cap : pointe de terre qui s'avance dans la mer. **Das Kap.**

Capital : argent et matériel nécessaires à la création et au fonctionnement d'une entreprise. **Das Kapital.**

Capitalisation boursière : valeur totale des entreprises cotées en bourse. **Die Marktkapitalisierung.**

Capitalisme : ce mot apparaît à la fin du XIXème siècle pour désigner un système économique qui repose sur la propriété privée, l'initiative individuelle, la libre concurrence et la recherche du profit. Le capitalisme se développe en Europe de l'ouest au XVIème siècle sur une base commerciale liée aux échanges maritimes (après la colonisation de l'Amérique, mise en place du commerce triangulaire). Au XIXème siècle, la révolution industrielle fait naître le capitalisme industriel fondé sur la concentration du capital et la division du travail. Le capitalisme financier, caractérisé par la seule recherche de la rentabilité des capitaux investis en bourse, s'est fortement développé. Carrefour : lieu où se croisent plusieurs axes de communication importants. **Der Kapitalismus.**

CBD (Central Business District) : centre des affaires, quartier central d'une ville américaine constitué de gratte-ciels de bureaux. Le principal secteur d'activité est le secteur tertiaire. **Der CBD (oder das Handelszentrum der Innenstadt).**

CECA (La Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier) : fondé le 18 avril 1951 par l'Europe des Six, instaure entre les Etats membres un marché commun du charbon et de l'acier. **Die EGKS.**

CEE (Communauté Economique Européenne) : fondée par le traité de Rome du 25 mars 1957, institue un marché commun entre les Etats membres de l'Europe des Six. **Die EWG.** Devenue **Union Européenne** depuis 1992. **Die EU.**

Centralisation : 1 /organisation d'un Etat dans lequel les décisions sont prises par le pouvoir central et non par les pouvoirs locaux. 2/ concentration de tous les moyens de transport autour d'un centre unique. **Die Zentralisierung.**

Centre : espace de décision qui concentre et attire la richesse, en opposition à des espaces moins attractifs, appelés périphéries. **Zentrum-Peripherie.**

Centre d'impulsion : ville ou région motrice de la mondialisation où les pouvoirs de décision sont très concentrés. Ces pouvoirs sont économiques (sièges sociaux, bourses), politiques (institutions nationales et internationales) mais aussi culturels. **Das Impulszentrum.**

Centre des affaires : lieu où se regroupent les entreprises les plus importantes, les banques ... dans une ville. **Das Geschäftszentrum.**

Chantier naval : endroit où l'on construit des navires. **Die Werft.**

Chômage : période d'inactivité forcée due à la perte d'un emploi. **Die Arbeitslosigkeit.**

Citadin : habitant de la ville, urbain. **Der Städter.**

Cité-État : pays dont le territoire est essentiellement constitué d'une ville ; ex : Singapour. **Der Stadtstaat.**

Clandestin : personne qui pénètre illégalement dans un pays. **Der heimliche Einwanderer.**

Collectivisation : politique qui consiste à mettre les moyens de production ou les terres au service d'un groupe d'individus ou d'un Etat. **Die Kollektivierung.**

Commerce : il désigne les échanges de biens et de services. **Der Handel.**

Commerce équitable : forme de commerce qui garantit aux petits producteurs des pays du Sud de meilleurs revenus. **Der faire Handel (oder Fairtrade).**

Communauté : groupe social présentant des caractéristiques et des intérêts en commun. **Die Gemeinschaft.**

Compétitivité : capacité à bien supporter la concurrence des autres entreprises. **Die Wettbewerbsfähigkeit.**

Complexe industrialo-portuaire : un regroupement d'usines dans un grand port spécialement aménagé pour elles. **Der Hafen- und Industriekomplex.**

Conglomérat : groupe d'entreprises aux activités diversifiées. **Der Konglomerat oder Mischkonzern.**

Conteneur : une grande caisse métallique utilisée pour le transport de marchandises dont la taille est standardisée. **Der Container.**

Continent : une immense étendue de terre entourée par des océans. Les continents correspondent en fait aux six grandes parties du monde identifiées et nommées par les Européens : Afrique, Amérique, Asie, Europe, Océanie et Antarctique. **Der Kontinent.**

Conurbation : ensemble urbain formé de grandes villes voisines dont les banlieues finissent par se rejoindre. **Der Ballungsraum.**

Côte : la ligne de contact entre la mer et la terre (littoral, rivage). **Die Küste.**

Couronne périurbaine : ensemble des communes de l'aire urbaine à l'exclusion de son pôle urbain. **Der Stadtrand.**

Crise économique : déséquilibre entre l'offre (la production) et la demande (la consommation) qui entraîne des faillites et le chômage. Elle se traduit ainsi par une forte augmentation du chômage, par une baisse du PIB (Produit Intérieur Brut), une baisse du pouvoir d'achat etc. **Die Wirtschaftskrise.** Une **récession (die Rezession)** est une forme légère de crise économique, tandis que la **dépression (die Depression)** en est une forme plus profonde.

Croissance démographique : augmentation de la population. **Das Bevölkerungswachstum.**

Croissance économique : augmentation quantitative et durable de la production (et des investissements) ou augmentation des productions d'un pays. **Das Wirtschaftswachstum.**

Croissance urbaine : augmentation de la population des villes. **Das Stadtwachstum.**

Culture mondialisée : résultat de l'uniformisation culturelle. Pratiques culturelles communes à l'ensemble des sociétés de la planète. **Die globalisierte Kultur.**

D

Décollage économique : développement important et rapide de l'économie d'un pays. **Der wirtschaftliche Aufstieg ("take off").**

Déflation : baisse des prix et des salaires. **Die Deflation.**

Délocalisation : transfert d'une unité de production dans des pays bénéficiant d'avantages comparatifs (main-d'œuvre moins chère, matières premières, zones défiscalisées etc.). **Die Verlagerung.**

Demande : en économie, quantité de biens ou de services que les acteurs sur un marché sont disposés à acheter en fonction des prix (voir également « offre »). **Die Nachfrage (Marktgleichgewicht : Die Nachfrage bestimmt das Angebot).**

Démographie : science qui étudie la composition, la répartition et l'évolution des populations dans un espace donné. Depuis l'Antiquité, on dispose de chiffres collectés mais elle est devenue véritablement une science au XIX^{ème} siècle (le mot date de 1855). **Die Demographie.**

Densité de la population : le nombre d'habitants au km². Elle nous renseigne sur le caractère plus ou moins peuplé d'une région ou d'un pays et sur l'inégalité de l'occupation de l'espace. La densité moyenne dans le monde est de 51 hab/km², en Europe de 32 hab/km², en France métropolitaine de 114 hab/km² et au Bangladesh de 1033 hab/km². **Die Bevölkerungsdichte.**

Dépendance : c'est le fait de ne pas pouvoir subvenir seul à ses besoins (avoir besoin de quelqu'un d'autre ou d'un autre pays). **Die Abhängigkeit.**

Dépendance alimentaire : situation d'un pays qui doit acheter de la nourriture à l'étranger pour couvrir les besoins de sa population. **Die Nahrungsabhängigkeit.**

Dépendance énergétique : lorsqu'un pays est obligé d'importer l'essentiel de sa consommation d'énergie. **Die Energieabhängigkeit.**

Désenclaver : ouvrir une région sur l'extérieur (en créant une route, un aéroport par exemple). **Eröffnen.**

Déséquilibre spatial : différence de développement entre deux espaces. **Das räumliche Ungleichgewicht.**

Désindustrialisation : diminution du poids de l'industrie dans l'économie. **Die Deindustrialisierung.**

« **Destinée manifeste** » : idéologie née au XIX^{ème} siècle qui affirme la mission des Etats-Unis à répandre la démocratie et leur modèle de civilisation. **Die « Manifest Destiny » (« offensichtliche Bestimmung »).**

Détroit : un bras de mer étroit situé entre deux terres. **Die Meerenge.**

Dettes publiques : total des emprunts d'un Etat. **Die Staatsverschuldung.**

Dévaluation : baisse de la valeur légale de la monnaie. **Die Abwertung.**

Développement : Il désigne l'accroissement des richesses associé à l'amélioration des conditions de vie d'une population sur un territoire et va donc au-delà de la simple croissance économique. **Die Entwicklung.**

Développement durable : un développement qui repose à la fois sur le développement économique (la création de richesses), le développement social (l'amélioration du sort des populations) et la protection de l'environnement. **Die nachhaltige Entwicklung.**

Devise : monnaie étrangère convertible en d'autres monnaies. **Die Währung.**

Diaspora : dispersion d'une communauté à travers le monde. On parle de diaspora juive la plupart du temps pour évoquer les Juifs vivant hors de leur terre d'origine (la Palestine). **Die Diaspora.**

Disneylandisation : effet d'un tourisme mondialisé qui façonne le monde comme un parc d'attractions. **Die Disneylandisierung.**

DIT : voir Division Internationale du Travail.

Diversité : c'est l'état, le caractère de ce qui est divers, varié, différent. Appliquée à un groupe humain, la diversité correspond à la variété des profils individuels qu'on y trouve en termes d'origine géographique, de catégorie socioprofessionnelle, de culture, de religion, de coutume, d'âge, de sexe, de niveau d'études, d'orientation sexuelle, d'apparence physique, etc. Exemples : la diversité des opinions, des goûts. Synonymes : pluralité, variété. La diversité culturelle est le constat de l'existence de différentes cultures au sein d'une même population. Elle englobe la diversité linguistique. Sa défense est mise en avant comme moyen de lutter contre le processus d'uniformisation culturelle. **Die Vielfalt.**

Division internationale du travail (DIT) : spécialisation des différents pays du monde dans des activités économiques en fonction de leurs avantages (ressources, coût de la main d'oeuvre ...) **Die Internationale Arbeitsteilung.**

Dorsale européenne : croissant formé de métropoles et de villes solidement reliées, qui va de Londres à Milan, en suivant la vallée du Rhin. On parle également de "mégapole européenne". **Die Europäische Megalopolis (la géographie allemande emploie volontiers encore l'expression « Blaue Banane », à éviter car datée et contestée).**

Dragons : on a appelé « Dragons » les quatre premiers NPI situés en Asie, sortis du "sous-développement" dans la seconde moitié du XX^{ème} siècle : la Corée du Sud, Taïwan, Hong-Kong et Singapour. **Die Tigerstaaten.**

Droits de l'Homme : droits dont dispose chaque individu du seul fait qu'il est un être humain. Ces droits sont le droit à la vie, à la liberté et à la sûreté de sa personne ; le droit à un niveau de vie suffisant ; le droit de chercher refuge et de bénéficier de l'asile (d'une protection) en d'autres pays en cas de persécution ; le droit à la propriété ; le droit à la liberté d'opinion et d'expression ; le droit à l'éducation ; le droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion ; et le droit à ne pas être soumis à la torture et à des traitements dégradants. Il s'agit là de droits inaliénables (qui ne peuvent

être enlevés) et doivent concerner tous les habitants monde, riches ou pauvres. Ces droits universels commencent près de chez soi : dans le quartier où l'on vit ; l'école ou l'université que l'on fréquente ; l'usine, la ferme ou le bureau où l'on travaille. C'est là que chaque homme, chaque femme et chaque enfant aspire à la justice, à l'égalité des chances et à la même dignité sans discrimination. Les droits de l'Homme sont énoncés dans divers textes. Le premier, pour la France, est la Déclaration des Droits de l'Homme et du citoyen adoptée en 1789. Son article 1er énonce que les "Hommes naissent et demeurent libres et égaux en droits". Le second grand texte est la Déclaration universelle des droits de l'Homme adoptée par les Nations Unies (ONU) en 1948, juste après la seconde guerre mondiale. Cependant, cette déclaration de 1948 n'a pas de valeur juridique, les Etats ne sont pas obligés de les respecter ; il faut que chaque Etat le décide, comme la France qui a inclu la DDHC dans la constitution du pays. Au niveau international, il existe la Cour pénale internationale qui sanctionne les crimes contre la paix, contre l'humanité et les crimes de guerre. Cependant, pour les autres droits, chaque Etat fait comme il veut. C'est le rôle d'autres acteurs, comme les organisations non gouvernementales (ONG), de faire pression pour dénoncer le non-respect de ces droits. Par exemple Amnesty International qui soutient la liberté d'opinion et d'expression. **Die Menschenrechte. Dumping** : pratique consistant à vendre une marchandise moins cher que le prix normal. **Das Dumping.**

Dynamiques spatiales : Ce sont les changements, les évolutions que l'on peut repérer dans un espace. Elles peuvent être positives (un lieu qui se met à attirer) ou négatives (un lieu en déclin, en déprise). Ainsi, les localisations des populations et de leurs activités varient, transformant la hiérarchie et les liens entre les parties du territoire, transformant son organisation. **Räumliche Dynamiken.**

E

Echelle : 1/ l'échelle d'un plan ou d'une carte, c'est le rapport entre la dimension réelle et sa représentation sur le papier (notée sur les cartes sous la forme d'un chiffre comme 1/25 000e ou sous la forme d'un segment gradué). 2/ On parle aussi de divers niveaux d'échelle : échelle mondiale, continentale, nationale, régionale, locale. Ces changements d'échelle, par leurs effets de "zoom avant" ou arrière, peuvent montrer des réalités, des phénomènes différents en modifiant la vision que l'on en a. **Der Maßstab.**

Économie : ce qui concerne les activités de production (dans l'industrie = fabrication d'un objet ou dans l'agriculture = culture ou élevage), le commerce (les échanges) et la consommation des personnes (les achats de produits ou de services). Le principe général de l'économie est de créer des richesses (de l'argent), de faire du profit (des bénéfices). **Die Wirtschaft.**

Économie communiste ou socialiste ou planifiée : système économique reposant sur la propriété publique des moyens de production et d'échanges et sur la planification. L'économie est donc gérée par l'Etat. **Die kommunistische Wirtschaft oder Planwirtschaft.**

Économie de marché ou libérale ou capitaliste : économie dans laquelle la production, résultant de la demande des consommateurs, est assurée par des entreprises privées. Les patrons doivent faire en sorte que l'offre et la demande s'équilibrent. **Die Marktwirtschaft.**

Économie souterraine : partie de l'économie qui échappe au contrôle de l'Etat (travail au noir). **Die Schattenwirtschaft.**

Eco-quartier (ou "quartier durable") : quartier qui met en avant simultanément la gestion des ressources et de l'espace, la qualité de vie et la participation des habitants. Par exemple les bâtiments consomment des énergies renouvelables, des pistes cyclables et réseaux de transport en commun sont aménagés pour éviter l'utilisation de la voiture ; les eaux pluviales sont récupérées pour arroser les espaces verts ou alimenter l'eau des toilettes, les déchets verts sont compostés ... **Das Öko-Quartier.**

Effet de serre : phénomène naturel de réchauffement de la terre, dû au fait qu'une partie de la chaleur réémise par la terre est piégée dans l'atmosphère par certains gaz, tout comme la chaleur est piégée par la vitre d'une serre. **Der Treibhauseffekt.**

Embargo : arrêt des exportations à destination d'un pays, à des fins de sanctions. **Das Embargo.**

Embouchure : endroit où un cours d'eau se jette dans la mer (delta ou estuaire). **Die Mündung.**

Emigration : le fait de quitter définitivement son pays d'origine. **Die Auswanderung.**

Énergie éolienne : énergie produite avec le vent. **Die Windenergie.**

Énergies renouvelables : énergie qui ne s'épuise pas, comme celle produite à partir du vent (énergie éolienne), du soleil (énergie solaire), de l'eau ... **Die erneuerbaren Energien.**

Entreprise : société qui produit des choses à vendre ou offre des services. **Das Unternehmen / die Firma.**

Environnement : ensemble des éléments naturels et artificiels au milieu desquels vit l'homme. **Die Umgebung.**

Espace Schengen : pays d'Europe unis par des accords qui permettent la libre circulation des personnes. **Der Schengen-Raum.**

Espérance de vie : durée moyenne de la vie des membres d'une population. **Die Lebenserwartung.**

Expansion : action de s'accroître dans l'espace ou de s'étendre en volume. **Die Ausdehnung.**

F

Façade maritime : 1/ partie d'un territoire ouvert sur la mer. Ex : façade atlantique, méditerranéenne. 2/ un littoral qui concentre un grand nombre de ports importants. **Die maritime Fassade.**

Fédération : État composé de régions possédant une grande autonomie. C'est synonyme d'État fédéral. Les États Unis, la Suisse, l'Allemagne, l'Autriche, le Brésil, la Russie, le Canada, l'Inde, l'Australie, le Mexique par exemple sont des fédérations. **Die Föderation / der Bundesstaat / der Föderaler Staat.**

Filiale : société qui dépend d'une autre entreprise. **Die Tochtergesellschaft.**

Firme transnationale (FTN) ou multinationale (FMN) : entreprise de grande dimension, implantée dans de nombreux pays. **Die Transnationale Firma.**

Flux : courant d'échanges (déplacement) de personnes, de marchandises, d'argent, d'informations entre deux points ou (dit autrement) : quantité de marchandises, de personnes ou d'informations en circulation. **Der Strom.**

Flux migratoire : déplacement de population. **Der Migrationsstrom.**

FMI (Fond Monétaire International) : organisation internationale créée en 1944 dont le rôle, officiellement, est de « promouvoir la coopération monétaire internationale, de garantir la stabilité financière, de faciliter les échanges internationaux, de contribuer à un niveau élevé d'emploi, à la stabilité économique et de faire reculer la pauvreté ». Son principal rôle est donc de prêter de l'argent aux pays en difficulté. Ces crédits sont accordés moyennant des engagements de la part des pays qui les demandent. **IWF.**

Fordisme : système de production développé par l'américain Henry Ford à partir de 1907. Il combine travail à la chaîne (idées conçues par Taylor à la fin du XIX^{ème} siècle : voir taylorisme) et hauts salaires, pour stimuler la productivité et la consommation. Inspiré des travaux de Frederick Winslow Taylor (1856-1915) sur l'Organisation scientifique du travail (OST), le fordisme est basé sur :
* la standardisation des produits et des pièces permettant la production en grandes séries,
* le travail sur des chaînes de montage (dit travail à la chaîne) résultant d'une division verticale et horizontale du travail et de sa parcellisation.

* l'augmentation du pouvoir d'achat des ouvriers. Rendue nécessaire pour compenser la perte d'intérêt des ouvriers face aux tâches répétitives et possible par les gains de productivité, elle permet de stimuler la demande de biens, ouvrant la voie à la consommation de masse. La contrepartie aux gains de productivité et à l'augmentation de la consommation a été une perte de qualification du travail ouvrier devenant répétitif et monotone. Le fordisme a également montré ses limites dans la réponse aux besoins de diversification de la production et face à la concurrence des pays asiatiques. **Der Fordismus.**

Forum social mondial : rassemblement annuel organisé par le mouvement altermondialiste pour débattre des problèmes liés à la mondialisation et proposer des solutions non libérales. **Das Weltsozialforum.**

Foyer de peuplement : une région où sont concentrés de nombreux habitants (fortes densités). **Die Siedlungsballung.**

Front pionnier : espace en cours de peuplement dans le cadre d'une mise en valeur agricole ou minière. **Die Pioneer Front.**

G

G 2 : sorte de directoire sino-américain assurant une co-gestion des affaires économiques du monde.

G 8 : groupe des 8 pays les plus industrialisés du monde (États Unis, Japon, Allemagne, Royaume-Uni, France, Italie, Canada, Russie).

G 20 : un groupe de 19 pays plus l'Union Européenne ayant un poids économique dans le monde.

Gentrification : remplacement de populations modestes par des populations aisées. **Die Gentrifizierung (oder Gentrifikation).**

Golfe : partie de la mer avançant dans les terres se traduisant par une courbure du littoral. **Der Golf.**

Gouvernance : ensemble des règles, des acteurs et des actions liés à une question commune (ex : régulation du capitalisme, développement durable ...) et exerçant une autorité. **Die Governance (oder Lenkungsform).**

H

Hard Power ou "puissance dure, coercitive": capacité d'un État d'influencer le comportement d'autres États à l'aide de moyens militaires et économiques. ("à la manière forte"). **Hard Power.**

Haute technologie : les activités d'un haut niveau technologique (informatique, aérospatial, technologies médicales...). **High Tech.**

Héliotropisme : attirance des populations d'un pays ou d'une région vers une région plus ensoleillée. **Der Heliotropismus.**

Hinterland : arrière-pays d'un port.

Hub : plateforme aérienne, portuaire ou ferroviaire où convergent toutes les correspondances de ces réseaux à l'échelle mondiale, européenne, nationale sous la forme de rayons (*spokes*) desservis séparément. **Der Luftfahrt-Drehkreuz (oder Hub).**

I

IAA : Industrie Agro-alimentaire, ensemble des industries qui transforment les produits de l'agriculture avant leur mise sur le marché. **Agribusiness.**

IDE : Investissement Direct à l'Étranger. Opération par laquelle un agent acquiert des actions ou des parts de propriété dans une entreprise d'un autre pays afin d'exercer une influence sur sa gestion. Les investissements directs à l'étranger (IDE) sont le moyen de l'internationalisation des firmes. **Ausländische Direktinvestitionen > FDI (foreign direct investment).**

IDH (Indicateur de Développement Humain) : l'indicateur qui mesure le niveau de développement d'un pays à partir du revenu par habitant (PIB/hab), de l'espérance de vie et du niveau d'instruction. Il reflète la qualité de vie d'une population. **HDI.**

Immigré : personne installée dans un autre pays que son pays d'origine. Une personne qui a changé de pays est un émigré pour son pays de départ et un immigré pour le pays qui l'accueille. **Der Einwanderer.**

Impérialisme : volonté d'expansion d'un État qui cherche à étendre sa domination politique, culturelle et économique sur d'autres régions. **Der Imperialismus.**

Importation : achat de produits que l'on fait venir de l'étranger. Importer : acheter à l'étranger. **Der Import.**

Impôt : sommes payées par les citoyens et les entreprises qui permettent de financer les dépenses collectives. **Die Steuern.**

Industrialisation : 1/ équipement en industries d'une région, d'un pays 2/ développement de l'industrie. **Die Industrialisierung.**

Interconnexion : croisement de plusieurs moyens de (télé)communication reliés entre eux. **Die Zusammenschaltung.**

Interdépendance : désigne la dépendance des économies les unes des autres, la relation d'échanges réciproques entre deux ou plusieurs acteurs et les liant les uns aux autres. **Die Interdependenz.**

Interface : lieu privilégié d'échanges entre un espace et le reste du monde. Elle peut être linéaire (littoral, frontière) ou ponctuelle (port, aéroport). **Die Schnittstelle.**

Intermodalité : correspondance entre différents types de transports (maritime, fluvial, terrestre, aérien). **Die Intermodalität > der Intermodale Verkehr.**

Investissement : 1/ acquisition de biens de production, par exemple de machines, qui servent eux-mêmes à produire d'autres biens. 2/ Opération par laquelle un agent acquiert des actions ou des parts de propriété dans une entreprise d'un autre pays afin d'exercer une influence sur sa gestion. (argent placé dans un autre pays en vue de faire des profits soit sous la forme de la création d'une entreprise à l'étranger et de l'apport d'argent à cette entreprise, soit dans l'acquisition d'au moins 10 % du capital social d'une entreprise étrangère déjà existante, soit dans le réinvestissement de ses bénéfices par une filiale située à l'étranger. **Die Investition.**

K

Keiretsu : au Japon, ensemble de grandes entreprises liées à une banque. **Das Keiretsu.**

Konzern : en Allemagne, une grande entreprise multinationale qui produit et investit dans des secteurs économiques variés. **Der Konzern.**

Krach : un effondrement brutal de la valeur des actions à la bourse. **Der Krach.**

L

Latifundia : les grands domaines agricoles cultivés le plus souvent de manière extensive. Au Brésil, elles portent le nom de fazendas. **Das Latifundia.**

Libéralisation : en économie, diminution des interventions de l'Etat. **Die Liberalisierung.**

Libéralisme économique : doctrine qui défend la liberté d'entreprendre, le libre-échange et l'absence d'intervention de l'Etat dans l'économie (capitalisme). **Der Wirtschaftsliberalismus.**

Libre-échange : la libre circulation des marchandises entre les pays, sans droit de douane. **Der Freihandel.**

Littoral : la zone de contact entre terre et mer. Son épaisseur peut atteindre plusieurs kilomètres à l'intérieur des terres. Il met en relation un avant-pays, situé au-delà de la mer, et un arrière-pays, situé à l'intérieur des terres. **Die Küste / das Litoral.**

Littoralisation : concentration des activités économiques et des hommes sur les littoraux. Loess : dépôt très fin transporté par le vent souvent riche en substances fertilisantes. **Die Littoralisation (auch Littoralisierung oder Litoralisierung).**

Logistique : mode d'organisation améliorant l'efficacité des transports (entrepôts, plates-formes de chargement et de déchargement). **Die Logistik.**

M

Main-d'œuvre : travailleurs, en particulier ouvriers, d'une entreprise, d'une région, d'un pays. **Die Belegschaft.**

Manufacturé : se dit d'un produit qui a été fabriqué en usine. (produit industriel, transformé). **Hergestellt.**

Manufacturing Belt (« ceinture industrielle ») : la région industrialisée du Nord-Est des Etats-Unis. **Der Industrie-Gürtel (oder der Manufacturing Belt).**

Maquiladora : usine de sous-traitance installée au Mexique, le long de la frontière des Etats-Unis, et financée par des investisseurs étasuniens qui tirent avantage des différences entre les deux Etats en matière de rémunération de la main-d'œuvre et de législation (droit du travail et fiscalité). **Die Maquiladora-Industrie.**

Marché : 1/ ensemble de clients, réels ou potentiels, susceptibles d'acheter une production (biens ou services) 2/pour les économistes, le lieu virtuel de rencontre de l'offre et la demande. **Der Markt.**

Marché commun : espace européen au sein duquel les marchandises circulent librement sans droits de douane. **Der Gemeinsame Markt.**

Marché intérieur : ensemble des consommateurs à l'intérieur d'un pays. **Der Binnenmarkt.**

Marge : périphérie d'un centre. **Die Marge / der Rand.**

Maritimisation : le fait que les littoraux prennent une part de plus en plus importante dans l'économie d'un pays. **Die Maritimisierung.**

Matière première : produit brut du sol ou du sous-sol (fer, cuivre, blé, coton ...) qui peut être transformé par l'industrie. **Der Rohstoff.**

Mégalopole : ensemble urbain très vaste constitué par plusieurs grandes agglomérations dont les banlieues se rejoignent et qui constituent une région fortement urbanisée. Elles regroupent plusieurs dizaines de millions d'habitants sur des centaines de kilomètres. Ces régions urbanisées en continu concentrent énormément de capitaux et de pouvoirs. **Die Megalopolis.**

Mégalopolis (« Bos-Wash ») : mégalopole du N-E des Etats-Unis s'étendant de Boston à Richmond. **Die Megapolis « Boswash ».**

MERCOSUR (Marché Commun du Cône Sud) : association économique créée en 1991 entre l'Argentine, le Brésil, le Paraguay, l'Uruguay et le Venezuela. **Der Mercosur (der « Gemeinsame Markt Südamerikas »).**

METI (anciennement le MITI) : le ministère de l'Industrie et du commerce extérieur japonais. **Das METI (« Ministerium für Wirtschaft, Handel und Industrie »).**

Métropole : une métropole est la ville principale d'une région géographique ou d'un pays, qui, à la tête d'une aire urbaine importante, par sa grande population et par ses activités économiques et culturelles, permet d'exercer des fonctions organisationnelles sur l'ensemble de la région qu'elle domine. **Die Metropole.**

Métropolisation : concentration des hommes et des activités dans les grandes villes. Réorganisation de l'espace autour de cette "ville-mère". Les fonctions grandes consommatrices d'espace (loisirs, commerce, industries) sont rejetées dans les périphéries alors que les centre-villes sont réservés à l'habitat favorisé et aux activités à forte valeur ajoutée. Le territoire métropolisé est donc parsemé

de voies rapides, de roclades, d'utoroutes, d'échangeurs pour les liaisons pendulaires. **Die Metropolisierung.**

Migrant : personne qui s'installe dans une région ou un pays dont il n'est pas originaire. **Der Migrant.**

Migration : le déplacement d'un groupe de personnes d'un territoire vers un autre pour s'y rétablir.

Die Migration.

Minifundia : les petites exploitations agricoles cultivées par les paysans pauvres du Brésil. **Der Minifundium (Plural : Minifundien).**

Mondialisation : interaction (mise en relation) et interdépendance de toutes les économies du monde liée à l'accélération des flux d'hommes, de capitaux, d'informations et de marchandises. La mondialisation aboutit à la création d'un marché unique international. **Die Globalisierung.**

Monopole : absence de toute concurrence ou contrôle exclusif d'une entreprise ou de l'Etat sur un marché. **Das Monopol.**

Multimodal : se dit d'un système qui associe plusieurs réseaux de transport (route, rail, voie d'eau, liaison aérienne). **Multimodal.**

N

Nation : groupe d'homme partageant la même langue, la même culture, une histoire et des valeurs communes. En 1789, ce terme désigne l'ensemble des Français ayant acquis le droit de se gouverner eux-mêmes : on parle alors de souveraineté (pouvoir) de la nation. **Die Nation.**

Nationaliser : transformer une entreprise privée en entreprise publique (appartenant à l'Etat). **Verstaatlichen.**

Niveau de vie : il mesure les conditions d'existence d'une population (on parle de niveau de vie élevé, moyen ou faible). Il prend en compte le revenu, les prestations (aides financières) reçues, la consommation en quantité et en valeur des personnes ... **Der Lebensstandard.**

NPI (Nouveau Pays Industrialisé) : pays qui connaît un fort décollage industriel. Les premiers NPI dans les années 1960 sont aussi appelés les "4 Dragons" (Taïwan, Singapour, Corée du Sud et Hong Kong). **Die Neuen Industriestaaten (die Tigerstaaten in Asien).**

Nœud : croisement de plusieurs voies de communication. **Der Knotenpunkt.**

Nomade : une personne qui n'a pas d'habitat fixe. **Nomade/-din/-den.**

Nord : 1/ Un des points cardinaux. 2/ Avec une majuscule, désigne les pays industriels développés. Le terme de Nord, opposé au Sud, cherche à rendre compte de la différenciation entre pays développés et pays pauvres. Il faut remarquer toutefois que géographiquement, beaucoup de pays pauvres sont au nord de l'Équateur, et certains pays de l'hémisphère sud, comme l'Australie et la Nouvelle-Zélande, font partie des pays développés. D'autre part, on parle aujourd'hui "des" Nord et "des" Sud car les situations sont très variées. **Der Norden.**

Northern Range : nom donné à la façade portuaire de la mer du Nord et de la Manche. **Die Northern Range.**

O

OCDE : Organisation de Coopération et de Développement Économique. L'Organisation européenne de coopération économique (OECE) a été instituée en 1947 pour administrer le plan Marshall financé par les États-Unis afin de reconstruire un continent dévasté par la guerre. En faisant prendre conscience aux gouvernements européens de l'interdépendance de leurs économies, l'OECE ouvrait la voie à une ère de coopération qui devait changer la face du continent. Encouragés par le succès de l'OECE et dans la perspective d'étendre ses travaux à l'échelle mondiale, le Canada et les États-Unis se sont joints à ses membres en signant la Convention de l'OCDE le 14 décembre 1960. L'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE) est officiellement née le 30 septembre 1961, date d'entrée en vigueur de la Convention. D'autres pays ont suivi, à commencer par le Japon en 1964. Aujourd'hui, les 34 pays membres que l'OCDE compte à l'échelle de la planète se consultent régulièrement pour identifier les problèmes, en discuter, les analyser, et promouvoir des politiques pour les résoudre. **Die OECD (Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung).**

Offre : Quantité de produits mise en vente par les fabricants, les marchands ou quantité de services offerte par les travailleurs (voir également « demande »). **Das Angebot.**

OMC (Organisation Mondiale du Commerce) : organisation internationale créée en 1995 qui vise à mettre en place des règles pour le commerce et la concurrence internationales. **Die Welthandelsorganisation (WTO).**

ONG (organisation non gouvernementale) : les ONG sont des acteurs de la société civile aux divers domaines d'intervention (environnement, humanitaire, droits de l'homme). **Die NGO (engl.) oder die NRO (Nichtregierungsorganisation).**

ONU (Organisation des Nations Unies) : organisation internationale regroupant, à quelques exceptions près, tous les États de la planète et qui a pour finalité la paix internationale. Ses objectifs sont de faciliter la coopération dans le droit international, la sécurité internationale, le développement économique, le progrès social, les droits de l'homme et la réalisation à terme de la paix mondiale. **Die UNO (United Nations Organization) oder die Vereinten Nationen (VN).**

Organisation régionale : une organisation réunissant plusieurs États d'une même région. **Die Regionalorganisation.**

OPEP : l'Organisation des Pays Exportateurs de Pétrole, créée en 1960. **Die OPEC (Organization of the Petroleum Exporting Countries) oder die Organisation erdölexportierender Länder.**

Organisation du territoire : c'est l'analyse d'un espace produit par une société. On repère les points (pôles) et les lignes de force (axes, réseaux) qui forment l'architecture de cet espace, par exemple les métropoles et les axes principaux, les nœuds majeurs. On identifie les disparités entre les différents espaces : quels sont les espaces gagnants (dynamiques, attractifs) ou en difficulté, en liaison avec les activités de ces espaces (ex : industrie en reconversion, agriculture intensive ...). On s'interroge sur les dynamiques (ce qui évolue : par exemple le nombre d'habitants dans une agglomération) et les transformations en cours. **Die Raumplanung.**

OTAN (Organisation du Traité de l'Atlantique Nord) : alliance militaire créée en 1949, regroupant les États-Unis, le Canada et la plupart des pays d'Europe. **Die NATO.**

Ouverture économique : politique visant à accroître les relations avec le Monde pour faciliter le développement d'un pays. **Die wirtschaftliche Öffnung.**

P

Parc technologique : un espace qui regroupe des équipes de recherche des universités et des entreprises dans le but de dynamiser la production industrielle. **Der Technology Park.**

Pauvreté absolue ou seuil de pauvreté : notion qualifiant une personne ayant un revenu insuffisant pour satisfaire les besoins essentiels : nourriture, vêtements, logements, soins. **Der absolute Armut.**

Pauvreté relative : notion s'applique dans les pays développés pour qualifier une personne ayant un revenu inférieur à la moitié du revenu moyen. **Die relative Armut.**

Pays-atelier : pays dans lequel des entreprises de pays développés utilisent des usines pour produire moins cher. **Das Werkstatt-Land.**

Pays autosuffisant : un pays qui produit assez pour assurer ses besoins ; dans ce cas, il n'a plus besoin d'importer. **Das selbständige Land.**

Pays émergent : pays en développement caractérisé par une croissance économique très forte liée à une industrialisation rapide (Asie et Amérique du Sud) mais où le revenu par habitant est encore très inférieur aux pays développés. **Das Schwellenland.**

Pays en transition : pays d'Europe de l'Est ou issus de l'ex-URSS qui entrent progressivement dans une économie de marché dominée par les entreprises privées. **Das Übergangland.**

Paysage : espace offert à la vue d'un observateur / ensemble des éléments observables à partir d'un lieu précis. Il se caractérise par des éléments de géographie « physique » (relief, climat, végétation, domaine bioclimatique) et/ou de géographie « humaine » (type d'habitation, axes de communication, paysage agricole, industriel ou touristique etc.). Un paysage change sans arrêt ; il est le reflet des activités des hommes sur leur territoire au fil du temps. **Die Landschaft.**

Péninsule : grande avancée de terre dans la mer. **Die Peninsula.**

Périphérie : 1/ les espaces extérieurs à un centre-ville 2/ ensemble des régions dominées par une région plus puissante (le centre). **Die Peripherie.**

Périphérie dominée : région intégrée à la mondialisation (exportation de matières premières, accueil de touristes) mais dépendante des centres d'impulsion (prix, demande). **Die dominierte Peripherie.**

Périphérie en marge : région évitée par les FTN et les investisseurs. **Die Randperipherie.**

Périurbain : urbanisation autour de la ville, plus ou moins synonyme de banlieue. Les limites avec l'espace rural sont souvent difficiles à tracer. Au terme de périurbanisation, devenu parfois ambigu, on peut préférer celui d'étalement urbain qui traduit la densification d'espaces situés autour du cœur de la ville ou de l'agglomération. **Außerstädtisch.**

Périurbanisation : extension de la ville dans les espaces ruraux environnants (au-delà des banlieues). **Die Periurbanisierung.**

PIB (Produit Intérieur Brut) : ensemble des richesses produites par les entreprises dans un pays en une année. Le PIB par habitant est la richesse divisée par le nombre d'habitants (= revenu par habitant). **Das BIP (Bruttoinlandsprodukt).**

Plaine : une vaste étendue plane, de faible altitude, sur laquelle les cours d'eau n'ont pas creusé de vallée. **Die Ebene.**

Plaine littorale : une plaine en bord de mer. **Die Küstenebene.**

Planification : organisation de l'économie d'un pays à partir d'un plan (précisant les objectifs, les moyens et une durée précise tels que les plans quinquennaux, sur 5 ans) sous la direction de l'Etat.

Die Planierung.

Plateau : 1/ région plus ou moins élevée et horizontale se terminant par une dénivellation brusque. 2/ une vaste étendue plane sur laquelle les cours d'eau ont creusé des vallées. **Die Hochebene.**

Plate-forme multimodale : lieu où les marchandises sont transférées d'un mode de transport à un autre. **Die Multimodale Plattform.**

PMA (Pays les Moins Avancés) : dénomination de la quarantaine de pays les plus pauvres du monde. On prend en compte pour les classer le revenu par habitant, l'industrialisation et le taux d'alphabétisation. **Die LDCs (Least Developed Countries).**

PNUD (Programme des Nations Unies pour le Développement) : organisme créé au sein de l'ONU en 1966, le PNUD mène à bien des projets dans divers secteurs tels que l'agriculture, l'industrie ou l'éducation pour aider les pays pauvres ou en développement. **Das Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen / engl. UNDP (United Nations Development Programm).**

Polarisation : attraction par un centre (un pôle), d'autant plus forte et plus étendue que le centre est puissant. La polarisation de l'espace par une ville est mesurable à son aire d'influence. **Die Polarisierung oder Polarisation.**

Pôle : 1/ Extrémité de l'axe imaginaire autour duquel la Terre tourne sur elle-même (pôle nord et sud) 2/ Lieu qui attire des personnes, des capitaux, des marchandises et qui exerce une influence sur le territoire environnant. **Der Pol.**

Pôle urbain ou agglomération : ensemble composé d'une ville et de ses banlieues. **Der städtische Großraum – die Agglomeration.**

Polycentrisme : ordre mondial basé sur l'existence de plusieurs centres. Dans les relations internationales, la période de l'hyperpuissance américaine (1991-2001) a laissé la place à une nouvelle organisation, fondée avant tout sur la croissance économique, dans laquelle les Etats-Unis doivent composer avec l'affirmation de puissances ascendantes. **Der Polyzentrismus.**

Population active : ensemble des personnes qui travaillent ou qui sont à la recherche d'un emploi (chômeurs). **Die Erwerbsbevölkerung.**

Porte-conteneur : un navire spécialisé dans le transport de conteneurs. **Das Container-Schiff.**

Privatiser : confier au secteur privé (à des particuliers) des entreprises qui appartenaient au secteur public (à l'Etat). **Privatisieren.**

Production : en économie, création d'un bien ou d'un service de nature à satisfaire un besoin. La production couvre l'ensemble des opérations jusqu'à la mise à la disposition de l'utilisateur final. Ainsi, le transport et le commerce, par exemple, sont considérés comme des activités productrices. **Die Produktion – Die Erzeugung.**

Production de masse : fabrication de produits en grande série, en très grande quantité. **Die Massenproduktion.**

Productivité : Elle met en rapport une production avec le nombre d'heures de travail utilisées pour la produire. Elle mesure donc l'efficacité du travail : quand le temps nécessaire à un ouvrier pour fabriquer un objet ou réaliser une tâche diminue, on dit que la productivité augmente. **Die Produktivität.**

Protectionnisme : les mesures (taxes douanières, règles de qualité sévères...) qu'un Etat prend pour limiter l'entrée des produits étrangers. **Der Protektionismus.**

Puissance : se dit d'un pays disposant d'une influence mondiale ou régionale dans différents domaines : par rapport à sa population, sa richesse, son armée, son influence politique ou culturelle / capacité d'un Etat à influencer les autres nations. **Die Macht.**

Puissance régionale : pays capable d'influencer ou de dominer des pays voisins. **Die regionale Macht.**

Q

Quota : nombre fixé à ne pas dépasser (personnes ou produits). **Die Quote.**

Quartier des affaires : un quartier d'une agglomération où se regroupent les banques, les commerces de luxe, les bureaux. En anglais, le quartier des affaires s'appelle le CBD : Central Business District. **Das Geschäftsviertel.**

R

Reconversion : changement d'activité d'un pays, d'une région, d'un travailleur pour faire face à de nouvelles conditions de l'économie. **Die Umstellung.**

Recyclable : produit dont certains composants peuvent être réutilisés. **Wiederverwertbar.**

Réforme agraire : mesure de redistribution des terres aux plus défavorisés. **Die Agrarreform.**

Réfugié : une personne ayant quitté, fui son pays pour des raisons politiques, religieuses, raciales ou pour échapper à une catastrophe. **Der Flüchtling.**

Répartition : manière dont sont distribués des éléments ou des personnes sur un espace donné. Ex : une répartition inégale de la population dans un pays signifie que certaines régions sont très peuplées alors que d'autres le sont moins. **Die Verteilung.**

Réseau : Ensemble des axes ou lignes sur lesquels circulent des flux et assurant les liaisons entre les différents lieux (qui forment des nœuds) de la planète. **Das Netz.**

Réseau urbain : ensemble de villes hiérarchisées en relation d'échanges et de commandement. Parmi les nombreux types de réseaux urbains, on distingue les réseaux monocentriques (dominés par une métropole) et les réseaux multipolaires (plusieurs métropoles en haut de la hiérarchie urbaine). **Das Städtische Netz.**

Ressource : richesse potentielle sur un territoire. **Die Ressource.**

S

Sahara : le plus vaste désert chaud du monde, au nord de l'Afrique. **Die Sahara – Die Sahara-Wüste.**

Salarié : personne payée par un employeur. **Der Arbeitnehmer.**

Secteur primaire : activité produisant des denrées brutes (agriculture, forêt, pêche et mines). Secteur privé : les entreprises qui appartiennent à des particuliers. **Der Primärsektor.**

Secteur public : les entreprises qui appartiennent à l'Etat ou à des collectivités. **Der öffentliche Sektor.**

Secteur secondaire : activités de transformation des produits (artisanat, industrie, travaux publics, bâtiments). **Der Sekundärsektor.**

Secteur tertiaire : activités de services, c'est-à-dire qui ne produisent pas de biens matériels (administration, transports, commerce, tourisme...). **Der Dienstleistungssektor.**

Sédentaire : une personne qui a un habitat fixe. **Sesshafte Person.**

Services publics : services rendus par les administrations. **Die öffentlichen Dienstleistungen.**

Seuil de pauvreté : la limite de revenus en dessous de laquelle une personne est considérée comme pauvre. **Die Armutsgrenze.**

Sidérurgie : industrie métallurgique qui produit de la fonte ou de l'acier à partir du minerai de fer. **Die Eisen- und Stahlindustrie.**

Siège social : un ensemble de bureaux regroupant les activités de direction d'une entreprise. **Der Hauptsitz.**

Société : groupe organisé d'êtres humains ayant établi des relations durables, qui vivent sous des lois communes, qui ont une forme de vie commune. En sociologie, la société est l'ensemble des personnes qui vivent dans un pays ou qui appartiennent à une civilisation donnée. **Die Gesellschaft.**

Société de consommation : société dans laquelle la population fait des achats massifs. **Die Konsumgesellschaft.**

Société par actions (ou société anonyme) : son capital est divisé en « actions » vendues au public (personnes privées, représentants des banques) à la Bourse. Chaque action rapporte à son propriétaire, l'actionnaire, un pourcentage des bénéfices éventuels de l'entreprise appelé « dividendes ». **Die Aktiengesellschaft.**

Soft power ou "puissance douce" : capacité d'un État ou d'un organisme (entreprise, ONG ...) à diffuser ses idées auprès d'autres pays et les influencer (« en douceur », par des moyens culturels ou idéologiques par exemple). **Die Soft power.**

Solde commercial : la différence entre les exportations et importations d'un Etat. Le solde est excédentaire quand les exportations sont supérieures aux importations. **Die Handelsbilanz.**

Sud : 1/ Un des points cardinaux. 2/ Avec une majuscule, désigne les pays en développement ou pauvres. **Der Süden.**

Sun Belt (« ceinture du soleil ») : 1/ Qui s'étend de la Floride au littoral du Pacifique (États-Unis). 2/ Une région attirant des populations et des activités par son climat agréable et ensoleillé. **Der Sun Belt (dt. Sonnengürtel).**

Superpuissance : désigne une nation dont le rayonnement économique, culturel, politique et militaire (dans le domaine militaire on parle de suprématie) est prééminent à travers le monde.

Ainsi, une superpuissance est capable d'influencer des événements à l'échelle mondiale. **Die Supermacht.**

Supranationalité : ce qui est placé au-dessus des nations. Dans une Europe supranationale, les décisions prises par l'Union européenne l'emporteraient sur celles des Etats membres. **Die Supranationalität.**

Surpeuplement ou surpopulation : Situation démographique d'un pays dont les ressources ne permettent pas d'assurer les besoins de la population. **Die Überbevölkerung.**

Système de production : Si l'on considère qu'une entreprise utilise des ressources, telle la matière première, la main d'œuvre et les machines pour transformer la matière première en produits finis, alors le système de production est l'ensemble des pratiques, des règles, des outils et méthodes choisis pour fabriquer ces produits. (il prend en compte la quantité, la qualité, le prix et les délais). Le fordisme et le toyotisme sont des systèmes de production. **Das Produktionssystem.**

T

Taux d'accroissement naturel : la différence entre le taux de natalité et le taux de mortalité. **Die natürliche Wachstumsrate.**

Taux d'urbanisation : pourcentage de la population urbaine par rapport à la population totale. **Der Verstärterungsgrad.**

Taux de mortalité : le nombre de décès pour 1000 habitants en un an. **Die Sterblichkeitsrate.**

Taux de natalité : le nombre de naissances pour 1000 habitants en un an. Taxe : impôt sur un produit. **Die Geburtenrate.**

Taylorisme : la méthode de travail qui consiste à spécialiser chaque ouvrier dans une tâche précise qu'il répète indéfiniment, dans le but de gagner du temps (il conduit au travail à la chaîne). **Der Taylorismus.**

Territoire : espace délimité auquel les habitants ont le sentiment d'appartenir et qu'ils se sont appropriés par leur habitat, leurs aménagements, leurs activités ... En d'autres termes, c'est une étendue de terre occupée par un groupe humain ou qui dépend d'une autorité (Etat, province, ville, juridiction, collectivité territoriale, etc.). Exemple : le territoire national, le territoire communal ... **Das Gebiet – Das Staatsgebiet – Das Territorium.**

Tertiaire supérieur : services de haut niveau technique ou intellectuel qui nécessitent un personnel très qualifié (université, centre de recherche...). **Der gehobene Tertiärbereich.**

Tertiarisation : développement de la part du secteur tertiaire dans la population active d'un pays. Les fonctions métropolitaines reposent en grande partie sur des services de haut niveau (services rares), services administratifs et services aux entreprises. **Die Tertiarisierung.**

Toyotisme : système de production appliqué dans l'usine Toyota dès les années 1960. Il fait directement dépendre la production de la demande et donne aussi plus de responsabilités aux ouvriers. L'objectif, contrairement au fordisme qui cherchait la production standardisée avec des quantités imposées par les patrons, est de satisfaire au maximum la demande (les clients), tant dans la qualité, que dans les prix et dans les délais, selon le principe des 5 zéros (zéro défaut, zéro panne, zéro délai, zéro stocks, zéro papier). Cela implique une nouvelle forme de travail qui nécessite de la part des travailleurs plus de flexibilité (ils doivent être capable de s'adapter en permanence).

Das « Toyotismus ».

Transition démographique : passage d'une natalité et d'une mortalité très élevées à une natalité et une mortalité faibles. Lors de cette période, la population augmente fortement. **Der Demographische Übergang.**

Triade : les trois régions dominantes de l'économie mondiale : États-Unis/Amérique du Nord, Japon et Union européenne. Cette définition s'élargit souvent à d'autres pays d'Asie orientale (Corée du Sud, Taïwan, Hongkong et Singapour), voire la Chine littorale. **Die Triade.**

Tropisme : attraction d'un espace ou d'un territoire. Ex : héliotropisme. **Der Tropismus.**

U

UNESCO (Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture) : crée en 1946, l'UNESCO est une institution spécialisée de l'ONU dont le but est de favoriser la paix en développant les liens culturels et scientifiques. Il cherche à développer ainsi le respect des droits de l'homme, le respect mutuel et la diminution de la pauvreté.

UNICEF : fonds international de secours à l'enfance. Créée en 1946, l'UNICEF est un organisme de l'ONU à but humanitaire qui a pour vocation d'assurer à chaque enfant, santé, éducation, égalité et protection. L'Unicef France surveille l'application de la Convention internationale des droits de

l'enfant (CIDE) dans notre pays et donne un avis sur certaines réformes comme celle de la justice des mineurs.

Uniformisation culturelle : homogénéisation des pratiques culturelles, surtout dans la consommation de produits mondialisés. **Die kulturelle Gleichförmigkeit.**

Union douanière : ensemble de pays entre lesquels les droits de douanes sont supprimés. **Die Zollunion.**

Urbanisation : croissance de la population urbaine et extension des villes. **Die Verstädterung.**

V

Ville mondiale / ville-monde : métropole qui concentre des fonctions rares et de très haut niveau et exerce une influence dans l'ensemble ou partie du monde. **Die globale Stadt / die Global-City.**

Z

ZEE (Zone Economique Exclusive) : zone maritime dans laquelle un Etat a le droit d'exploiter les ressources marines et sous-marines jusqu'à 370 km (200 miles) des côtes. **Die ausschließliche Wirtschaftszone (AWZ).**

ZES (Zone Economique Spéciale) : zone qui offre des avantages financiers pour attirer des entreprises. **Die Sonderwirtschaftszone (SWZ).**

ZIP (Zone Industriale-portuaire) : espace accueillant des activités industrielles et commerciales en liaison avec le port. **Die Industrie- und Hafenzone.**

Zone d'influence : territoire sur lequel un "centre", le plus souvent une grande ville, exerce une influence économique et sociale. **Der Einflußbereich.**

Zone franche : partie du territoire où l'Etat supprime les droits de douane et réduit les charges sociales et fiscales pour attirer les investisseurs étrangers. **Die Freizone.**